

Nous vous remercions pour votre achat d'un réfractomètre digital. Afin d'assurer que ce produit soit utilisable de nombreuses années, nous vous prions de suivre les instructions de ce document.

MyBrix	30693200	0-95 Brix 1,33-1,53 IR
--------	----------	---------------------------

Code du mode d'emploi: 30693208

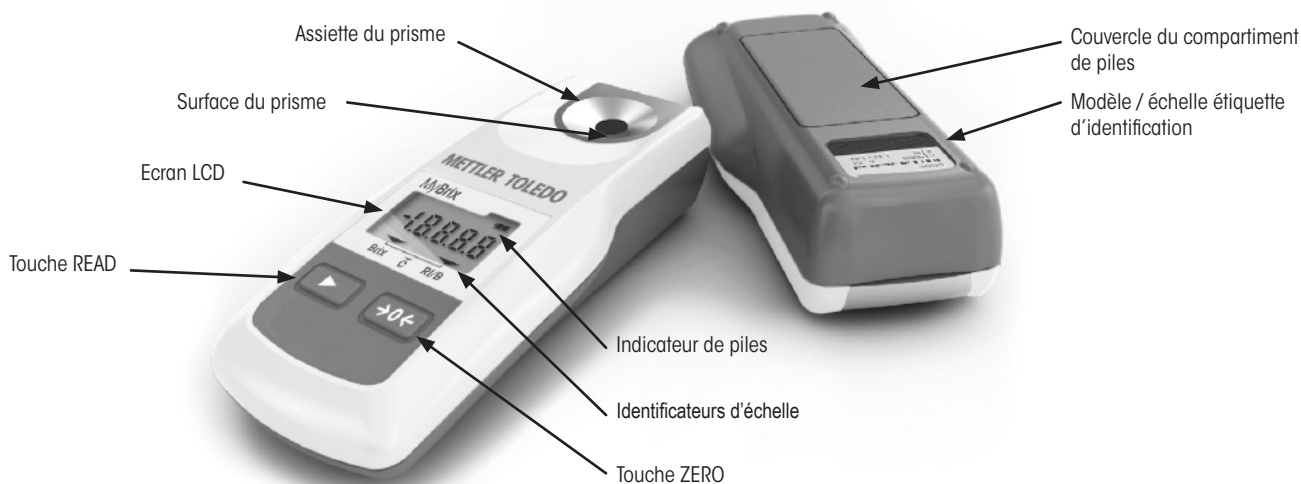
Déballer l'instrument

Vérifiez que toutes les pièces mentionnées ci-après sont présentes et qu'aucun dommage durant le transport n'a eu lieu.

Liste de contenu

- 1 Réfractomètre digital MyBrix
- 2 Piles alcalines AAA (LR03)
- 1 Guide de l'utilisateur

Vue d'ensemble de l'instrument



Installation des piles

Installation des piles

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en tournant les deux vis de fixation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Avant d'insérer les piles, vérifiez que le compartiment est propre et sec et que la fermeture du couvercle est en bon état. Insérez les piles en vous assurant que la polarité est respectée. Remplacez le couvercle en tournant les deux vis de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre tout en repositionnant le couvercle.

! Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines pour réduire la fréquence de changements des piles. Il est également recommandé de retirer les piles pendant le transport international ou pendant de longues périodes sans utilisation.

L'indicateur de piles montre l'état actuel des piles. Lorsque l'indicateur montre que la batterie est vide, remplacez les piles.



Allumer et éteindre

Pour allumer l'instrument, appuyez sur READ.

L'instrument s'éteint automatiquement si aucune touche n'a été pressée dans un délai de 60 secondes. Alternativement maintenir appuyée READ pendant 3 secondes éteint également l'instrument.

Configuration de votre réfractomètre

Votre instrument est livré avec l'échelle de Brix et l'indice de réfraction (Sb.11). Pour la plupart des applications, ce réglage est suffisant pour commencer à travailler immédiatement. Lors de la première utilisation, l'instrument affiche brièvement l'échelle chargée sur chaque canal.

r E F r	>>	b r i H	S b . 1 1
---------	----	---------	-----------

Pour remplacer et/ou charger d'autres échelles en B et C, consulter le menu des fonctions spéciales de l'instrument. Une fois chargée, la liste des échelles sera ajoutée au démarrage pour montrer les échelles actives.

r E F r	>>	b r i H	>>	S b . 1 1	>>	S C 0 7
---------	----	---------	----	-----------	----	---------

Coordonnées du fabricant

Fabriqué en Chine pour
Mettler-Toledo GmbH
Im Langacher 44
8606 Greifensee, Switzerland
www.mt.com/contact



Menu des fonctions spéciales

Accès au menu des fonctions spéciales

1. Allumez l'instrument
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche READ jusqu'à ce que - 0 F F - s'affiche
3. Pendant que - 0 F F - est affiché, relâchez rapidement la touche READ, et appuyez et relâchez la touche ZERO

Naviguez dans le menu et configurez l'instrument à l'aide des touches ZERO et READ.

- ZERO = Faire défiler le menu
- READ = Sélectionner une fonction
- ZERO = Faire défiler les options de la fonction (le cas échéant)
- READ = Confirmer l'option et quitter la fonction

Affichage	Fonction	Actions
- 5.b.-	Échelle B	Appuyer sur ZERO pour faire défiler la liste et trouver une échelle
- 5.C.-	Échelle C	Appuyer sur READ pour confirmer et revenir au menu
- 5.5.c.-	Affichage de la température	Appuyer sur ZERO pour sélectionner °F ou °C Appuyer sur READ pour confirmer et revenir au menu
- 0 E r -	Version	Afficher la version du logiciel et le numéro de série
- E n d -	Enregistrer/Quitter	Enregistrer les paramètres et quitter le menu

Liste des échelles

Indices	Application	Échelle	Unités	Plage
01	Aliments et boissons	Brix comp. 20 °C	% Masse / Masse	0-95
01	Aliments et boissons	Brix Tx (sans ATC)	% Masse / Masse	0-95
02	Aliments et boissons	42 HFCS (sirop de glucose-fructose)	% Masse / Masse	0-95
03	Aliments et boissons	55 HFCS (sirop de glucose-fructose)	% Masse / Masse	0-95
04	Aliments et boissons	90 HFCS (sirop de glucose-fructose)	% Masse / Masse	0-95
05	Vins et bières	Baumé	Degré	0-50
06	Vins et bières	KMW (Babo)	Degré	0-25
07	Vins et bières	Oechsle (Allemand)	Degré	30-130
08	Vins et bières	Oechsle (Suisse)	Degré	0-130
09	Vins et bières	Plato	Degré	0-30
10	Vins et bières	Moût (équivalent saccharose)	Densité (d20/20)	1,000-1,120
11	Usage général	Indice de réfraction (sans ATC)		1,33-1,53

Utilisation

Réalisation d'une lecture

Avant de procéder à la lecture, nettoyez soigneusement la surface du prisme en utilisant un solvant adapté, par exemple de l'eau ou du méthanol selon l'échantillon mesuré.


1. Remplissez l'assiette du prisme
2. Appuyez sur la touche READ. L'écran s'efface
3. Quelques secondes plus tard, la lecture s'affiche

Après avoir effectué une mesure, l'échantillon doit être retiré et le prisme nettoyé.

Modification de l'échelle de mesure

Le réfractomètre dispose de trois échelles de mesure; Brix, Indice de réfraction/B et Utilisateur/C. L'échelle sélectionnée est indiquée par une flèche sur l'écran. Pour changer d'échelle :

1. Appuyez et maintenez la touche ZERO
2. Appuyez et relâchez dans les 3 secondes la touche READ pour passer à l'échelle suivante

 Pour changer d'échelle, il est nécessaire de maintenir la touche ZERO enfoncée. Un appui plus long sur la touche ZERO déclenchera la procédure d'étalonnage du zéro.

Affichage de la température

Le réfractomètre peut afficher la température de la dernière lecture:


1. Appuyez et relâchez rapidement la touche ZERO
2. La température s'affiche dans l'échelle configurée (voir « Modification de l'affichage de la température » dans la section « Fonctions spéciales »)

REMARQUE: si aucune lecture n'a été réalisée, l'écran affiche « --.E » (ou F si sélectionné).

Calibrage zéro

Le calibrage zéro est essentiel pour assurer des lectures précises. Une procédure de calibrage zéro doit être réalisée chaque jour. Utilisez de l'eau distillée si possible. Si vous utilisez l'eau du robinet, vous devez savoir que la précision des mesures consécutives peut varier en fonction de la pureté de cette eau.

1. Nettoyez et séchez le prisme
2. Remplissez l'assiette du prisme avec de l'eau
3. Laissez s'écouler suffisamment de temps pour que la température se stabilise (10 secondes en général)
4. Appuyez et maintenez la touche ZERO enfoncée pendant 4 secondes
5. L'écran affiche "000" au début du calibrage
6. Une fois le calibrage terminé, l'écran affiche "000"

 N'oubliez pas de maintenir la touche ZERO enfoncée pendant 4 secondes quand vous procédez au calibrage avec de l'eau.

Vérification de la performance

La performance de la mesure du réfractomètre peut être vérifiée à l'aide d'une solution de saccharose (poids/poids) dont la concentration est connue:

1. Effectuez un calibrage zéro
2. Remplissez l'assiette du prisme avec l'échantillon
3. Laissez s'écouler suffisamment de temps pour que la température se stabilise (10 secondes en général)
4. Appuyez sur la touche READ
5. Le fonctionnement du réfractomètre peut être considéré comme correct si la lecture est égale à la concentration de la solution de saccharose $\pm 0,2^\circ$ Brix (ou équivalent pour les modèles non-Brix)

Si l'instrument est hors spécifications, répétez le test et, si nécessaire, contactez le fabricant pour obtenir des conseils supplémentaires.

Compensation automatique de température

La compensation de température automatique corrigera les lectures des solutions d'eau et de saccharose à 20 °C, ce qui est conforme aux tables de correction¹ de l'ICUMSA™ qui couvrent les plages de 15 à 40 °C et l'échelle 0-95 °Brix et qui ont été étendues pour couvrir la plage de 5 à 60 °C à l'aide de données supplémentaires.

Bien que la correction soit spécifiquement applicable aux solutions de saccharose pur, elle est également valable pour de nombreux produits alimentaires à base de sucre. Cependant, il faut souligner que les valeurs de correction peuvent ne pas convenir à d'autres produits sans sucre et qu'il convient d'être très prudent avec ces échantillons.

Déclaration de conformité

L'appareil respecte les directives et les normes énumérées dans la Déclaration de conformité de l'UE, disponible en ligne sur <https://www.mt.com/ComplianceSearch>

Conformité à la législation et aux réglementations locales

Le client est responsable de la demande et de l'obtention des approbations réglementaires et autres autorisations nécessaires à l'utilisation ou à l'exploitation du Produit dans l'environnement local. Mettler-Toledo GmbH ne saura être tenu responsable de toute omission ou non obtention des approbations ou autorisations requises, sauf exception si le refus est dû à un défaut du produit.

Garantie et service client

Étant donné que ce réfractomètre est un appareil optique de précision, des précautions doivent être prises pour garantir un stockage, une manipulation et une utilisation appropriés de l'appareil. Le non-respect de ces précautions pourrait invalider la garantie. Veuillez contacter votre fournisseur pour de plus amples informations.

Messages d'erreur

H 1	L 0	Échantillon mesuré hors de la plage de mesure L'échantillon est soit trop bas, soit trop haut ou d'un volume insuffisant
EL	EH	La température est trop basse ou trop élevée
		Niveau de la pile (trop faible/OK/correct)
-HRL-		Lumière ambiante élevée. Assurer un volume minimum d'échantillon ajouté, couvrir le prisme ou éloigner de la source lumineuse
-.- [/ F		Aucune température enregistrée

Certificat de vérification

Cet instrument a été étalonné et sa précision vérifiée à 20 °C. De l'eau de qualité analytique et des fluides d'étalonnage ont été utilisés pour vérifier l'exactitude des échelles principales de l'instrument.

Type d'échantillon	Valeur certifiée (Brix/IR)	Limites acceptables	
Eau de qualité analytique	0,00 / 1,33299	±0,2 Brix / ±0,0003 IR	
Fluide - 30 Brix	30,00 / 1,38115		
Fluide - 50 Brix	50,00 / 1,42009		

Spécifications générales

Prisme et assiette

Matériau de l'assiette	316 inox
Joint du prisme	silicone
Matériau du prisme	verre optique
Surface de l'échantillon	8 mm de diamètre
Volume d'échantillon	>0,3 ml

Boîtier

Matériau	acrylonitrile-butadiène-styrène
Taux IP	étanche IP65
Humidité relative	95 % HR

Mesure

Brix	±0,2
Indice de réfraction	±0,0003

Physique

Longueur	115 mm
Largeur	54 mm
Hauteur	30 mm
Poids	85 g (sans piles)

Température

Stockage	-10 à 60 °C
Fonctionnement	5 à 40 °C
Mesure Brix	5 à 60 °C